

За реєстром № 3864, прим. 1

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ ТЕРНОПІЛЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ

Чорнобай
Володимир Миколайович
(1954-) –
живописець, член
Національної спілки
художників України

Фонд № Р-3529

Опис № 1

Крайні дати:

1980-2024 рр.

Чорнобай
Володимир Миколайович
(1954-) –
живописець, член
Національної спілки
художників України

Фонд № Р-3529

Опис № 1

Крайні дати:

1980-2024 рр.

Державний архів Тернопільської області

Фонд № _____

Чорнобай Володимир Миколайович(1954),

***живописець, член Національної Спілки
художників України***

Опис № _____

справ постійного зберігання
(1981-2010 роки)

Тернопіль 2012

Схвалено
Рішенням експертно-перевірної
комісії ДАТО №2
Протокол від 14.12.2012 №23

Фонд № _____

Чорнобай Володимир Миколайович(1954),

***живописець, член Національної спілки
художників України***

Опис № _____
справ постійного зберігання
(1981-2009 роки)

Надходження згідно з актом від 03.12.2012 № 23

Біографічна довідка

Живописець, художник-монументаліст, член Національної спілки художників України, Чорнобай Володимир Миколайович народився 17 березня 1954 року в селі Михайлівське Ленінського району Московської області.

У 1973 році закінчив Львівське училище прикладного мистецтва ім. І.Труша (відділення кераміки), у 1980 році – Львівський інститут прикладного та декоративного мистецтва (відділення художнього скла). Після закінчення інституту працював в Сумському рекламно-виробничому комбінаті.

З 1981 року – живе та працює в місті Тернополі. З травня 1981 року працював художником-монументалістом в Тернопільському художньо-виробничому комбінаті. З 1987 року – член Тернопільської організації спілки художників УРСР. Від 1984 року бере участь у виставках в Україні та за кордоном, від 1992 року – 29 персональних. Учасник 25 міжнародних та всеукраїнських пленерів живопису.

У 2011 році відомим художником в держархів області передані документальні матеріали та у грудні 2012 року працівниками відділу формування НАФ та діловодства сформовано архівний фонд, який поповнився такими документами: списками основних творів монументального мистецтва художника Чорнобая В.М.; запрошенням, порядком денним, інформацією про основні оргзаходи про участь художника у II з'їзді Спілки художників України 16-18 грудня 1996 року; у XXV Міжнародному пленері в Польщі (Nowy Jasiniec) у 2001 році; у XI та XII Міжнародному бієнале (Ostrow Wielkopolski, Польща) у 2005-2007 роках; листуванням Чорнобая В.М. з історичним музеєм (Opotowek, Польща) з питань встановлення термінів проведення його виставок за 2006-2007 роки; екслібрисами Чорнобая В.М. за 2003-2009 роки.

Справи у фонді систематизовані за хронологічно-тематичною ознакою.

Документи впорядковані згідно діючих правил та доступні для використання.

Головний спеціаліст



І.О. Полякова

12 грудня 2012 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ
 Директор Державного архіву
 Тернопільської області
 Ю.Є.Гумен
 «14» 12 2012 р.



**Опис справ
 постійного зберігання
 за 1981 -2009 роки**

№ з/п	Заголовок справи	Крайні дати	Кількість документів	Кількість аркушів	Примітка
1	2	3	4	5	6
Творча діяльність Чорнобая В. М.					
1	Посвідчення №10834 Чорнобая В.М. про його перебування в Об'єднанні молодих художників і мистецтвознавців при Тернопільській організації СХ УРСР від 14 вересня 1987 року	14 вересня 1987 р.	1	4	
2	Виписки з протоколів засідання Республіканської Художньої Ради про затвердження ескізів робіт Чорнобая В.М. за 1981-1988 роки. Копії машинописів. Приєднано переліки ескізів робіт Чорнобая В.М. за 1982-1993 роки	16 вересня 1981 р., 1993 р.	17	17	
3	Списки основних творів монументального мистецтва художника Чорнобая В.М.	[1989 р., 1990 р.]	4	6	
4	Перелік творів серії «Віртуальний портрет сучасника», виконаних у 1994-1997 роках, які експонувалися на персональних виставках Чорнобая В.М.	1994 р. 1997 р.	3	3	

1	2	3	4	5	6
5	Документи (запрошення, мандат №288, виданий Чорнобаю В.М., порядок денний, інформація про основні оргзаходи) про участь художника у II з'їзді Спілки художників України 16-18 грудня 1996 року	16-18 грудня 1996 р.	5	5	
6	Свідоцтва Чорнобая В.М. на право вивезення (тимчасового вивезення) культурних цінностей з території України (2002-2003 роки). Приєднано список творів мистецтва, що вивозяться (пересилаються) в Республіку Польщу, перелік культурних цінностей, які вивозяться з території України (2002-2003 роки)	10 квітня 2002 р., 12 листопада 2003 р.	6	6	
7	Документи (лист-запрошення, інформація, список учасників) про участь Чорнобая В.М. у XXV Міжнародному пленері в Польщі (Nowy Jasiniec) у 2001 році	20 квітня 2001 р., 01-18 серпня 2001 рік	3	3	Пол. мо- вою
8	Листування Чорнобая В.М. з окружним музеєм, місцевим урядом (Kalisz, Польща) з питань його творчої діяльності за 2003-2010 роки	24 жовтня 2003 р., 05 травня 2010 р.	8	8	Пол. мо- вою
9	Листування Чорнобая В.М. з історичним музеєм (Opole, Польща) з питань встановлення термінів проведення його виставок за 2006-2007 роки	07 листопада 2006 р., 29 листопада 2007 р.	2	2	Пол. мо- вою
10	Документи (листи-запрошення, програма, інформація, диплом учасника) про участь Чорнобая В.М. у XI та XII Міжнародному бієнале (Ostrów Wielkopolski, Польща) у 2005-2007 роках	2005 р., 17 липня 2007 р.	5	5	Пол. мо- вою
11	Документи (лист, інформація) Чорнобая В.М. щодо Міжнародного Конкурсу до 600-ліття від дня народження Григорія з Санока «Григорій з Санока і Ренесанс» за 2007 рік	22 листопада 2007 р.	3	3	Пол. мо- вою

1	2	3	4	5	6
12	Документи (листи, посвідки, характеристики, примірник освітньо-інформаційного квартальника «Zagajnik», програма, подяка Ośrodka Kultury Lesnej w Goluchowie, Польща) Чорнобая В.М. з питань його творчої діяльності за 2006-2009 роки	29 вересня 2006 р., 23 вересня 2009 р.	12	15	Пол. мо- вою
13	Документи (листи-запрошення, лист про участь Чорнобая В.М. у IX та X Міжнародних пленерах (Łasko, Польща) у 2007, 2009 роках	04 квітня 2007 р., 25 січня 2009 р.	3	3	Пол. мо- вою
14	Листи-запрошення регіонального музею художньої галереї, посвідки Чорнобая В.М. з питань організації проведення його виставок та участі у пленерах (Pleszew, Польща) за 2007-2009 роки	31 липня 2007 р., 20 травня 2009 р.	5	5	Пол. мо- вою
15	Листи-запрошення, посвідки Регіонального музею, місцевого уряду (Kościan, Польща) Чорнобая В.М. з питань організації пленерів та виставок за 2008-2009 роки	16 липня 2008 р., 25 листопада 2009 р.	6	6	Пол. мо- вою
16	Запрошення та посвідка Чорнобая В.М. про його перебування на Міжнародному пленері (Oświęcim, Польща) за 2009 рік	03 березня 2009 р., 03 серпня 2009 р.	2	2	Пол. мо- вою
17	Документи (листи, посвідки Чорнобая В.М. щодо організації його виставок та участі у Міжнародних художніх пленерах за 2003-2009 роки	02 червня 2003 р., 03 липня 2009 р.	11	11	Пол. мо- вою
18	Екслібриси Чорнобая В.М. за 2003 рік	2003 р.	6	6	
19	Екслібриси Чорнобая В.М. за 2004 рік	2004 р.	16	16	
20	Екслібриси Чорнобая В.М. за 2005 рік	2005 р.	12	12	
21	Екслібриси Чорнобая В.М. за 2006 рік	2006 р.	26	26	
22	Екслібриси Чорнобая В.М. за 2008 рік	2008 р.	19	19	
23	Екслібриси Чорнобая В.М. за 2009 рік	2009 р.	5	5	

6

1	2	3	4	5	6
24	Довідник «Мережа сучасного українського мистецтва», виданий ЦСМ та за допомогою громадської організації «Майстерня мистецтв», січень-червень 1999 (є відомості про Чорнобая В.М.)	Січень-червень 1999 р.	1	26	
25	Грамоти, свідоцтво, диплом Чорнобая В.М. за 1994, 1996, 1998, 2001-2002 роки	Березень 1994 р., листопад 2002 р.	6	6	
26	Сертифікати, дипломи, подяки Чорнобая В.М. (Польща) за 2003-2010 роки	2003 р., 15-29 серпня 2010 р.	16	16	Пол., англ. мова ми

До розділу опису №1 внесено 26 (двадцять шість) справ з №1 по №26, 203 (двісті три) документи на 236 (двісті тридцяти шести) аркушах, у тому числі:

літерні №№ _____

пропущені №№ _____

Опис склала:

Головний спеціаліст

І.О. Полякова

«10» чудна 2012 р

СХВАЛЕНО

Протокол ЕПК держархіву

Тернопільської області

від 14.12.2012 № 23

Голова ЕПК О.Р. Савчин

Прийнято на державне зберігання 26 (двадцять шість) справ з № 1 до № 26 у тому числі:
літерні №№ _____, пропущені №№ _____

разом за цим розділом опису прийнято на державне зберігання 26
(двадцять шість) справ з № 1 по № 26
у тому числі: літерні №№ _____, пропущені №№ _____

Начальник відділу

Л.Б. Волоцюга

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ ТЕРНОПІЛЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ

Фонд № Р-3529

Чорнобай Володимир Миколайович(1954),

*живописець, член Національної спілки
художників України*

Опис № 1

справ постійного зберігання
за 1980-2011 роки

Тернопіль 2013

Схвалено
Рішенням експертно-перевірної
комісії ДАТО
Протокол від 06.12.2013 №23

Фонд № Р-3529

Чорнобай Володимир Миколайович(1954),

***живописець, член Національної спілки
художників України***

Опис № 1
справ постійного зберігання
за 1980-2011 роки

Надходження згідно з актом від _____ №

Доповнення до передмови

У 2013 році архівний фонд особового походження Чорнобая Володимира Миколайовича доповнено такими документами про творчу діяльність художника: особова картка з обліку кадрів Чорнобая В.М. за 1980-1981 роки (спр.27), документи про його перебування у Тернопільській організації Спілки художників УРСР за 1987-1989 роки (спр. 28), про проведення виставки картин та перебування в Україні та за кордоном (Польщі, Німеччині, Італії, Словаччині, Румунії) (спр. 29-52); листування живописця з питань творчої діяльності (спр. 53-55); подяки, диплом, сертифікати на роботи Чорнобая В.М. за участь у виставках (спр. 56, 73).

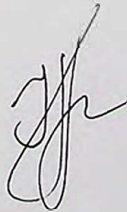
Окремої уваги заслуговують наукові праці Володимира Миколайовича, опубліковані в періодичних виданнях, відгуки відомих митців та публікації статей про його творчість в Україні та Польщі за 1990-2009 роки (спр. 62-70).

Збірки каталогів робіт учасників пленерів, запрошення, буклети, афіші допоможуть дослідникам ознайомитися з інформацією щодо проведення виставок робіт художника за 1995-2011 роки (спр.74-79).

Працівниками відділу формування НАФ та діловодства державного архіву Тернопільської області сформовано 53 (п'ятдесят три) справи (371 (триста сімдесят один) документ) за 1980-2011 роки.

Документи оформлені відповідно до діючих архівних правил та доступні для використання.

Головний спеціаліст відділу



І.О. Полякова

05 грудня 2013 р.

Державний архів Тернопільської області

Чорнобай Володимир Миколайович
(1954)

живописець, член Національної Спілки
художників України

ЗАТВЕРДЖУЮ
Директор Державного архіву
Тернопільської області
Ю.Є.Гумен
«09» 12 2013 р.

Фонд №Р-3529

Опис №1

справ постійного зберігання
за 1980 -2011 роки

№ з/п	Заголовок справи	Крайні дати	Кількість документів	Кількість аркушів	Примітка
1	2	3	4	5	6
Творча діяльність Чорнобая В. М.					
27	Особова картка з обліку кадрів Чорнобая В.М. за 1980-1991 роки	30 червня 1980 р., 27 березня 1991 р.	6	8	Є російською мовою
28	Документи Чорнобая В.М. (членський квиток Союзу художників Тернопільської організації Спілки художників УРСР, характеристика-рекомендація на члена молодіжного об'єднання Спілки художників СРСР, список робіт на молодіжній виставці, каталог «Молоді художники Тернопільщини» (1988), примірник статуту Спілки художників СРСР (з автографом Чорнобая В.М. від 23 листопада 1989 року), публікація Дороша А. «Художник»)) за 1987-1989 роки	Листопад 1987 р., 1989 р.	6	27	Є російською мовою

1	2	3	4	5	6
29	Документи (список творів, повідомлення Добровольського М. «Суцвіття талантів» («Вільне життя».-1990.-22вересня.-№181(12313)), афіша) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. у Тернопільському краєзнавчому музею у складі групової виставки, присвяченої 450-річчю міста Тернополя за 1990 рік	20 вересня 1990 р., 31 жовтня 1990 р.	3	3	
30	Документи (перелік творів, відгуки) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. у Чернівецькій обласній організації Спілки художників України за 1990-1991 роки	29 листопада 1990 р., 17 січня 1991 р.	2	5	
31	Документи (перелік творів, публікація статті) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. в Івано-Франківській обласній організації Спілки художників України у складі групової виставки за 1991 рік	24 січня 1991 р., 19 лютого 1991 р.	2	2	
32	Акт приймання на постійне зберігання картин Чорнобая В.М. у Тернопільський обласний художній музей від 22 липня 1992 року	22 липня 1992 р.	1	1	
33	Документи (перелік творів, що експонувалися у Львівській обласній організації Спілки художників України на груповій виставці, каталог персональної виставки, перелік творів, публікації статей, буклети, афіша, відгуки шанувальників) про проведення другої персональної виставки Чорнобая В.М. у Львівському музеї етнографії та художнього промислу	28 грудня 1992 р., 31 січня 1993 р.	15	18	

1	2	3	4	5	6
34	Документи (каталог творів, публікації статей, афіша) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. в Севастопільському художньому музеї	07 квітня 1994 р., 20 квітня 1994 р.	6	6	
35	Документи (каталоги персональної виставки робіт, публікації статей, буклети, афіші, відгуки шанувальників) про проведення третьої персональної виставки робіт Чорнобая В.М. в Тернопільській обласній Спілці художників України	17 березня 1994 р., 09 квітня 1994 р.	10	13	
36	Документи (каталог персональної виставки, розписка, акт приймання робіт на постійне зберігання, акт видачі робіт, публікація статті, відгуки шанувальників, світлина) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. в Чернівецькому художньому музеї	03 червня 1994 р., 28 липня 1994 р.	8	10	
37	Документи (публікація статті, відгуки, буклет, афіша) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. в Тернопільському краєзнавчому музеї	05 липня 1995 р., 12 вересня 1995 р.	7	7	
38	Документи (каталог творів живопису на склі, експонованих у Галереї мистецтв Волинської організації Спілки художників України, акт прийому картин, інтерв'ю з Чорнобаєм В.М., опубліковане в газеті «Русалка Дністрова» (1996.-січень.-№1(71), лист Волинського краєзнавчого музею Чорнобая В.М., буклет виставки «Різдвяна містерія») про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. у Волинському краєзнавчому музеї	13 грудня 1995 р., 1996 р.	5	23	

1	2	3	4	5	6
39	Документи (каталог творів, акт прийому робіт, публікації статей, розписка) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. в Рівненському музеї українського мистецтва	05 червня 1996 р., 07 серпня 1996 р.	5	6	
40	Документи (список робіт, рекомендованих на Республіканський виставком, «Весняної виставки», «Мальовнича Україна», каталог творів, публікація статті, запрошення, буклет) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. в галереї сучасного та декоративного мистецтва «Триптих» (м. Київ)	23 березня 1992 р., 22 травня 1997 р.	5	6	
41	Документи (листи, публікації статей, запрошення) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. у Львівському палаці мистецтв	30 травня 1997 р., 02 грудня 1997 р.	11	11	
42	Відгуки, подяки шанувальників творчості Чорнобая В.М. за 1992-2002 роки	Липень 1992 р., 13 листопада 2002 р.	6	6	
43	Документи (листи, протокол здавання-приймання робіт, каталог робіт, проект роботи, характеристика, збірка поштів з репродукціями творчих робіт Чорнобая В.М., буклет) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. в Польщі (Kalisz)	1990 р. 2005 р.	15	26	Пол. та укр. мовами
44	Документи (листи, додаток до протоколу, протокол здавання-приймання робіт, перелік робіт, буклет) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. в Польщі (Sieradz)	15 березня 2000 р., 17 березня 2000 р.	6	7	Польською мовою

1	2	3	4	5	6
45	Документи (листи, перелік робіт, замітка «Sztuka rodem z Tarnopola» (Gazety olsztyńskiej dziennika elbląskiego.-2003.-17 października), оголошення, буклет, афіша) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. в Польщі (Elbląg)	14 квітня 2003 р., 30 жовтня 2003 р.	7	8	Укр. та пол. мовами
46	Документи (оголошення, список учасників) про проведення конкурсу графіки в Польщі (Gliwice)	2003 р., 13 січня 2004 р.	2	4	Польською мовою
47	Документи (листи, подяка) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. в Польщі (Olsztyn)	09 травня 2003 р., 15 грудня 2005 р.	6	6	Пол. та укр. мовами
48	Документи (запрошення, лист) про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. в Польщі (Lublin)	2005 р.	2	2	Польською мовою
49	Документи (річні видання інформаційного вісника «Brzeziński plenerowicz»(2000-2001 роки), запрошення, публікації статей, афіша) про участь Чорнобая В.М. у мистецьких виставках	29 вересня 2000 р., 2006 р.	8	13	Польською мовою
50	Документи (запрошення, розпорядок, брошура) Чорнобая В.М. про Міжнародний пленер у Польщі (Bliżanów)	2004 р., 2006 р.	5	14	Польською мовою
51	Документи (листи місцевого уряду, регіонального музею, розпорядок, буклети, афіша) (Pleszew, Польща) Чорнобая В.М. з питань його творчої діяльності	03 червня 2004 р., Червень-вересень 2008 р.	13	16	Польською мовою
52	Документи (листи, запрошення, буклети, репродукція картини «Zamek w Gołuchowie») про проведення виставки робіт Чорнобая В.М. в Польщі (Gołuchów)	28-30 травня 2004 р., 27 вересня 2010 р.	11	24	Польською мовою

1	2	3	4	5	6
53	Листи Чорнобаю В.М. з питань його творчої діяльності (Польща) за 2001-2010 роки.	20 квітня 2001 р., 30 березня 2010 р.	8	8	Пол. мовою
54	Листування Чорнобая В.М. з Керекдярто Іштван (Угорщина) за 2001 рік	28 червня 2001 р., 25 липня 2001 р.	2	2	Рос., угорс. мовами
55	Листування Чорнобая В.М. з питань його творчої діяльності (Польща). Машинопис, рукописи, комп'ютерний набір	24 лютого 2004 р., 21 липня 2004 р.	6	6	Укр., пол. мовами
56	Подяки, диплом Чорнобая В.М. за участь у пленерах, виставках за 2002 - 2010 роки	2002 р., 30 травня 2010 р.	4	4	Польсь кою мовою
57	Збірка документів про участь Чорнобая В.М. у пленері в Словаччині	14 травня 1998 р., 18 травня 1999 р.	10	10	Слова- цькою мовою
58	Документи (листи, ксерокопії статей, програма, афіша) про перебування Чорнобая В.М. на Міжнародному мистецькому таборі у Трансильванії (Румунія)	2000 р.	8	8	Румунс мовою
59	Збірка документів про участь Чорнобая В.М. у пленерах в Німеччині	10 травня 2005 р., 21 жовтня 2008 р.	4	4	Німець кою мовою
60	Збірка документів про перебування Чорнобая В.М. в Німеччині (2008-2010 роки)	28 серпня 2008 р. 14 липня 2010 р.	12	14	Нім. та укр. мовами
61	Збірка документів про перебування Чорнобая В.М. в Італії (2010 рік)	2010 р.	3	4	Італій- ською мовою
62	Чорнобай В.М. Монолог митця перед людьми і самим собою. Автопортрет у лижному костюмі (1995). (Тернопіль.- 1996.-№4-5 (28-29).-с.29-31, 49)	1996 р.	1	26	

1	2	3	4	5	6
63	Чорнобай В.М. Віртуальний портрет сучасника (концепція, есе-проект)	31 травня 1997 р., 18 серпня 1997 р.	2	19	
64	Чорнобай В.М. «Нарис розвитку малярства на склі». Проект. 1998 рік	1998 р.	1	9	
65	Документи (проект, публікація статті, мотивація, кошторис проекту, лист Мистецького об'єднання(м. Львів), відгук на проект) виставки Чорнобая В.М. «Віртуальна гра: шлях до художнього образу»	02 грудня 1997 р., 12 листопада 1998 р.	6	7	
66	Рекомендація Чорнобая В.М., голови мистецького об'єднання «Кварта» про підтримку кандидатури Вільгушинського Р., висунутого на отримання обласної мистецької премії імені Михайла Бойчука за 2004 рік. Приєднано світлини фігури Гузара Любомира (автор скульптури-Вільгушинський Роман)	24 жовтня 2004 р.	3	4	
67	Публікація статті Удіної Т.О., мистецтвознавця, «Тернопільська організація Національної спілки художників України»	2002 р.	1	4	
68	Відгук Отковича В., кандидата мистецтвознавства, про творчість Чорнобая В.М.	[Після 1993 р.]	1	3	
69	Публікації статей про творчість Чорнобая В.М. за 1990-2009 роки	1990 р., 30 січня 2009 р.	25	25	
70	Публікації статей про творчість Чорнобая В.М. за 1997, 1999-2006 роки. Вирізки, фрагменти газет	15-21 травня 1997 р., 2006 р.	38	38	Пол. та англ. мовами
71	Із збірки Чорнобая В.М. Примірники освітньо-інформаційного квартальника «Zagajnik».-2009.-№4(16)	2009 р.	1	3	

1	2	3	4	5	6
72	Із збірки Чорнобая В.М. (тексти віршів, пісень «Artyści plenerowi we fraszkach» (слова і музика Jerzy Dominik Szczesiak), візитівки, копія світлини) Чорнобая В.М.	07 квітня 2007 р., 20-21 червня 2007 р.	3	4	Укр. та пол. мовами
73	Сертифікати на роботи Чорнобая В.М. за 2005-2008 роки	21 травня 2005 р., 15 травня 2008 р.	3	3	Англ. мовою
74	Збірка каталогів робіт учасників пленерів у Польщі за 2002-2010 роки	18-28 червня 2002 р., 2010 р.	7	70	Пол., італ. мовами
75	Запрошення Чорнобая В.М. взяти участь як учасника та відвідувача мистецьких виставок в містах України за 1995- 2009 роки	01 червня 1995 р., 20 січня 2009 р.	4	5	
76	Запрошення взяти участь у виставках робіт Чорнобая В.М. у Польщі (2000-2010 роки)	24 березня 2000 р., 10 травня 2010 р.	34	44	Польською мовою
77	Буклети, каталог робіт Чорнобая В.М. за 2002-2011 роки	01 червня 2002 р., 15 січня 2011 р.	4	10	
78	Буклети робіт Чорнобая В.М. за 2002-2005 роки	2002 р., вересень 2005 р.	4	7	Польською мовою
79	Афіші про проведення виставок робіт Чорнобая В.М. у Польщі за 2004-2005 роки	01-03 травня 2004 р., 28-31 травня 2005 р.	3	3	Польською мовою

До розділу опису внесено 53 (п'ятдесят три) справи з №27 по № , 371 (триста сімдесят один) документ на 616 (шістсот шістнадцятьох) аркушах, у тому числі:

літерні №№ _____

пропущені №№ _____

Опис склала:

Головний спеціаліст

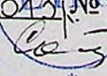
« 05» грудня 2013 р

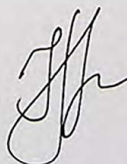
СХВАЛЕНО

Протокол ЕПК держархіву

Тернопільської області

від 06.12.2013 № 23

Голова ЕПК  О.Р. Савчин

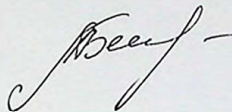



І.О. Полякова

Прийнято на державне зберігання 53 (п'ятдесят три) справи
з № 1 до № 53 у тому числі:
літерні №№ —, пропущені №№ —

разом за цим розділом опису прийнято на державне зберігання 79
(сімдесят дев'ять) справ з № 1 по № 79
у тому числі: літерні №№ —, пропущені №№ —.

Начальник відділу



Л.Б. Волоцюга

Державний архів Тернопільської області

Фонд № Р-3529

Чорнобай Володимир Миколайович (1954)

живописець, член Національної Спілки художників України

Опис №1

справ постійного зберігання

1986-2024 роки (крайні дати документів)

Тернопіль 2025



СХВАЛЕНО

Протокол засідання ЕПК
державного архіву
Тернопільської області
23 вересня 2025 р. №9

ФОНД № Р-3529

Чорнобай Володимир Миколайович (1954)
живописець, член Національної Співки художників

ОПИС №1
1986-2024 роки (крайні дати документів)

Передмова
до опису справ постійного зберігання за 1986-2024 роки

Джерельну базу фонду особового походження «Чорнобай Володимир Миколайович (1954), живописець, член Національної Спілки художників України» (фонд №Р-3529, опис №1) доповнено новими документами, переданими фондоутворювачем.

Всього сформовано 15 (п'ятнадцять) справ за 1986-2024 роки та оформлено опис справ постійного зберігання, який складається із таких розділів: «Документи Чорнобая В.М.» та «Збірка документів фондоутворювача», а також окремими документами доповнено розділ фонду «Творча діяльність Чорнобая В.М.»

У розділі «Документи Чорнобая В.М.» відклалися рукописи автобіографій та ксерокопії посвідчень (спр.80), договори позички, акти прийому та видачі творів, довідки та акти експертної оцінки творів Чорнобая В.М. (спр. 81-83).

Розділ фонду «Творча діяльність Чорнобая В.М.» доповнено збіркою посвідчень, сертифікатом, примірниками видань та іншими документами про його участь в українських та міжнародних виставках (спр. 83-87).

Переліки нагород і музейних зібрань, тексти до каталогів його виставок та інші документи (спр. 88-94) внесено у розділ фонду ««Збірка документів фондоутворювача».

Співпраця державного архіву Тернопільської області із Чорнобаєм В.М. у справі формування його фонду особового походження триває.

Головний спеціаліст
відділу формування НАФ
та діловодства



Галина МУЦ

02.09. 2025р.

Державний архів
Тернопільської області

ЗАТВЕРДЖУЮ

Директор державного
Тернопільської області

Федір ПОЛЯНСЬКИЙ
2025 р.

Чорнобай Володимир Миколайович (1954)
живописець, член Національної Спілки
художників України



Фонд № Р-3529

Опис №1

справ постійного зберігання
за 1986-2024 роки

№ з/п	Заголовок справи	Крайні дати документів у справі (томі, частині)	Кількість документів у справі (томі, частині)	Кількість аркушів у справі (томі, частині)	Примітки
1	2	3	4	5	6
Документи Чорнобая В.М.					
80	Примірники рукописів автобіографій Чорнобая В.М. за 1986, 1987 роки. Приєднано ксерокопії посвідчень Чорнобая В.М.: Національної спілки художників України, Zwiazku polskich artystow plastykow та інші за 2009 рік Рукопис, рукопис з правками	04 червня 1986 р. 30 вересня 2009 р.	5	3	* є документи польською та англійською мовами
81	Договори позички* між Тернопільською обласною державною адміністрацією та Чорнобаєм В.М. про передавання його творів за 2009, 2010 роки Оригінали	10 травня 2009 р. 01 червня 2010 р.	3	3	* Так у документах

1	2	3	4	5	6
82	Акти прийому*, видачі творів Чорнобая В.М. за 2019, 2020 роки. Приєднано довідки та акти експертної оцінки творів Чорнобая В.М. за 2010, 2019 роки. Оригінали	07 вересня 2010 р. 29 грудня 2020 р.	9	9	* Так у докуме- нти
Творча діяльність Чорнобая В.М.					
83	Збірка посвідчень Чорнобая В.М. про його участь у міжнародних виставках, пленерах у Польщі за 2007-2023 роки. Приєднано сертифікат Чорнобая В.М., учасника XII Міжнародного пленеру живопису «HISTORIA TOZSAMOSC» (Barbarka, 2023) у Польщі за 2023 рік. Оригінали	22 жовтня 2007 р. 30 вересня 2023 р.	9	9	* Доку- менти поль- ською мовою
84	Документи* (повідомлення, диплом, лист) Товариства ім. Х. Цегельського (Познань, Польща) про нагородження Чорнобая В.М. срібною медаллю за його творчість у 2009 році. Оригінали	13 травня 2009 р.	3	3	* Доку- менти поль- ською мовою
85	Примірники видань «Пікуй. Органічні структури Володимира Чорнобая» (Тернопіль) та «Органічні структури Володимира Чорнобая» (Тернопіль) із світлинами робіт художника за 2015 рік. Приєднано примірник видання всеукраїнського арт-проекту «Малярство на склі» (Гошів/Івано- Франківськ/Київ) із публікацією інформації про Чорнобая В.М. та світлин його художніх творів за 2017 рік.	2015 р. 2017 р.	3	41	

1	2	3	4	5	6
86	Документи* (афіші, буклети) про виставки Чорнобая В.М. за 2016-2020 роки. Приєднано примірник афіші про виставку «ANTICIPATION+IMMUNITI» у музеї сучасного українського мистецтва (Луцьк), учасником якої був Чорнобай В.М., від 24 серпня 2020 року.	2016 р. 24 серпня 2020 р.	14	20	*Є документи польською та румунською мовами
87	Документи* (запрошення, посвідчення, подяка, сертифікат) про участь Чорнобая В.М. у II Міжнародному пленері у Miedzybrodziu Bialskim (Польща) за 2017 рік Оригінали	22 лютого 2017 р. 28 травня 2017 р.	4	4	Документи польською мовою
Збірка документів фондоутворювача					
88	Перелік музейних зібрань за 1981-2021 роки та нагород за 1998-2021 роки Чорнобая В.М. [після 2023?] року. Комп'ютерний набір	[після 2023?] р.	2	9	
89	Текст до каталогу виставки Чорнобая В.М. в регіональному музеї (Pleszew, Polska) за 2005 рік. Приєднано текст до каталогу та переліки учасників I-XVIII Міжнародних пленерів художників «INSPIRACYJE GOLUCHOWSKIE» (Польща) за 2005-2022 роки Комп'ютерний набір	Червень-липень 2005 р. 12-25 вересня 2022 р.	2	7	Документи польською мовою
90	[Чорнобай В.М.] 3 нотаток: «Вступ: «Ні маніфести, ні програми мистецьких течій і напрямків...» про ідею «органічної структури» у його творчості [після 2009?] року. Комп'ютерний набір	[після 2009?] р.	1	3	

1	2	3	4	5	6
91	Текст розмови з Чорнобаєм В.М. «Творець простору і часу» до загальноукраїнської газети «Культура і життя» (Київ) за 2017 рік. Приєднано текст* Кончельського М. (Влоцлавек, Польща) про творчість Чорнобая В.М. до журналу «Літературний Тернопіль» (Тернопіль) за 2017 рік. Комп'ютерний набір	2017 р. 24 березня 2017 р.	2	12	* Так у доку-менті
92	Текст розмови з Чорнобаєм В.М. «Медіум-це і є послання...» під час виставки його робіт «Органічні структури» у Національному музеї ім. А. Шептицького (Львів) за 2020 рік. Приєднано збірку дописів: Отковича В., кандидата мистецтвознавства (Львів), Кончельського М., художнього керівника Центру культури у Влоцлавку (Польща), Яціва Р. (Львів) про творчість Чорнобая В.М. за 1994, 2016, 2020 роки. Комп'ютерний набір	1994 р. 2020 р.	4	6	
93	Бібліографія Чорнобая В.М. (вибірка) за 1984-2011 роки. Приєднано перелік основних персональних виставок і творів Чорнобая В.М. за 1992-2024 роки. Комп'ютерний набір	[після 2011 ?] р. [після 2024 ?] р.	2	7	
94	Перелік виставок (творчі, групові, основні, збірні) із творчими роботами Чорнобая В.М. за 1988-2024 роки. Комп'ютерний набір	[після 2024 ?] р.	4	34	

В опис №1 внесено 15 (п'ятнадцять) одиниць зберігання з №80 по №94 – 69 (шістдесят дев'ять) документів на 170 (сто сімдесяти) аркушах.

Опис склала
головний спеціаліст
відділу формування НАФ
та діловодства
02.09. 2025



Галина МУЦ

Прийнято на постійне державне зберігання до державного архіву
Тернопільської області 15 (п'ятнадцять) одиниць зберігання з №80 по №94
– 69 (шістдесят дев'ять) документів на 170 (сто сімдесяти) аркушах.

Документи передала:
головний спеціаліст відділу
формування НАФ
та діловодства



Галина МУЦ

Документи прийняла:
архівіст I-ої категорії
відділу зберігання, обліку
та довідкового апарату

70

Оксана НАБОЖНЯК

28.09.2025

Прийнято на державне зберігання 15 (п'ятнадцять) справ з №80 по №94, у тому
числі: літерні номери _____, пропущені номери _____.

Разом за цим розділом опису прийнято на державне зберігання 94 (дев'яносто
чотири) справи з №1 по № 94 , у тому числі: літерні номери _____, пропущені
номери _____.

Заступник директора-
начальник відділу зберігання,
обліку та довідкового апарату



Світлана НАЙЧУК

Архівіст I категорії відділу зберігання,
обліку та довідкового апарату

70

Оксана НАБОЖНЯК